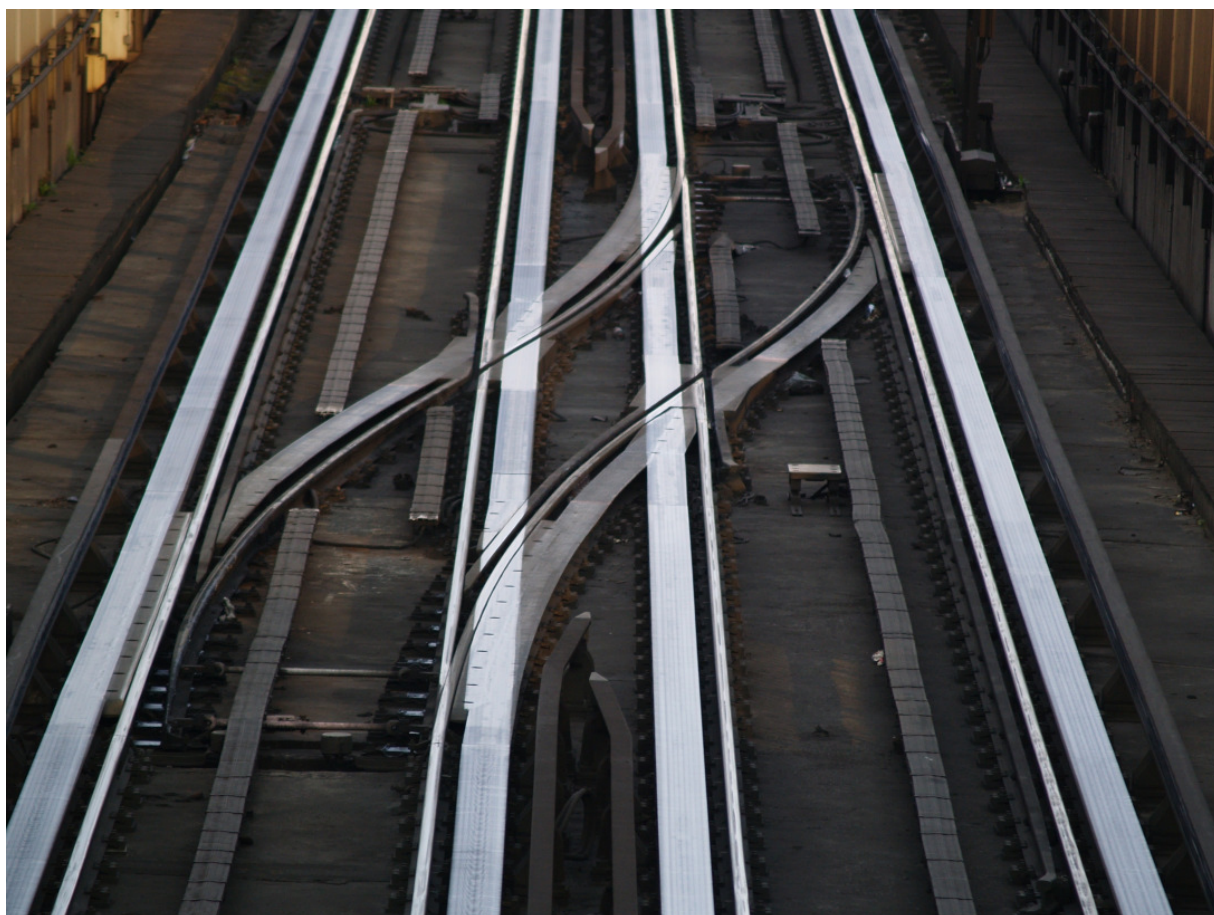


## **PAX-Ligo – la soluzione per la vostra situazione di vita individuale**



**PAX-Ligo permette ai clienti di cambiare il loro tipo di previdenza, passando dalla previdenza vincolata 3a alla previdenza libera 3b e anche di ritornare alla precedente. In questo modo i clienti possono adattare la loro polizza di previdenza esistente alla loro situazione individuale. Quando si profilano eventi importanti come la nascita di un figlio, un soggiorno all'estero, una perdita di guadagno, il matrimonio o la formazione continua, la PAX è a fianco dei suoi clienti anche in queste fasi della vita. PAX-Ligo offre uno strumento flessibile per cambiare tipo di previdenza.**

### **Prodotti interessati**

- TerzaFondsPlan
- TerzaLifeStar
- TerzaComfort

## **Il principio di PAX-Ligo**

Il punto di partenza per PAX-Ligo è sempre una polizza della previdenza vincolata 3a. A seconda della situazione e dei presupposti fiscali, viene ridotto il premio della polizza esistente oppure viene aperta una nuova polizza nella previdenza libera 3b e la polizza 3a originaria viene esentata dal pagamento dei premi a condizioni privilegiate. Le condizioni per l'esenzione dal pagamento dei premi sono che i premi siano stati pagati per almeno tre anni oppure per un decimo della durata del pagamento dei premi (durata di rinuncia) e che il valore di riscatto sia almeno di CHF 1'000.–. Se più tardi il cliente desidera tornare alla polizza 3a originaria, può convertire la polizza 3b alle stesse condizioni in stato di esenzione dal pagamento dei premi e attivare di nuovo la polizza 3a originaria come segue: dallo stato attuale, con la stessa data di scadenza, senza pagamenti suppletivi e con l'unione tariffaria originaria. Questo principio si può ripetere a volontà nel corso della durata contrattuale al massimo fino a 5 anni prima della scadenza.

Se il cliente desidera passare da una previdenza libera 3b a una previdenza vincolata 3a, egli approfitta del valore di computazione che gli viene bonificato per la nuova conclusione nella previdenza vincolata 3a. Il principio del PAX-Ligo descritto sopra può essere applicato sulla base di questa nuova previdenza vincolata 3a. Il valore di computazione corrisponde al massimo al valore della riserva matematica della previdenza libera 3b.

Se cambiando il tipo di previdenza non è possibile applicare l'esenzione dal pagamento dei premi, perché non sono soddisfatti i presupposti suindicati, l'intera riserva matematica viene comunque computata al nuovo affare e si scioglie la polizza originaria.

In sostanza il cliente ha quindi la possibilità di convertire la polizza in una esentata dal pagamento dei premi oppure di ridurre il premio. Nella maggior parte dei casi le prestazioni delle assicurazioni complementari, su richiesta, possono rimanere invariate.

PAX-Ligo offre quindi l'opzione ulteriore per il cambiamento del tipo di previdenza e si può applicare in maniera molto semplice per mezzo del [Formulario](#).

## **Condizioni quadro**

Per concludere una polizza della previdenza vincolata 3a la persona assicurata deve essere obbligatoriamente identica al contraente.

Un caso speciale costituisce l'applicazione dei PAX-Ligo in caso di soggiorno all'estero. In questo caso è necessario in ogni caso un chiarimento precedente presso la sede principale della PAX. A causa delle condizioni quadro fiscali, la durata rimanente della polizza deve essere di almeno 5 anni. PAX-Ligo si può applicare anche per le polizze esistenti a partire dall'unione tariffaria 03 (unioni tariffarie più vecchie, su richiesta) e ha effetto sempre al giorno di riferimento della polizza interessata (mese di riferimento).

Applicando PAX-Ligo, il premio e la scadenza del contratto continuano invariati nella previdenza libera 3b, in modo da raggiungere il massimo valore di computazione possibile.

Le prestazioni derivanti dalle due polizze vengono suddivise tra l'aver cumulato o i premi 3a o 3b versati e soggiacciono separatamente alle rispettive procedure fiscali. Non risulta l'obbligo della tassa di bollo.

## Importante

Le polizze sostitutive e la rimessa in vigore dei contratti già esistenti avvengono in base **all'unione tariffaria originaria** e – conformemente alla garanzia dei diritti acquisiti – **senza ripetere l'esame dello stato di salute**.

## Direttive d'investimento della previdenza vincolata 3a

I fondi d'investimento nella previdenza vincolata 3a sono a soggetto delle direttive d'investimento della LPP. Questa norma può far sì che con l'applicazione di PAX-Ligo sia necessario un cambiamento di fondi d'investimento ("switching").

## Perché PAX-Ligo?

Ligare (*verbo latino*) legare; congiungere → declinato: ligo (*o lego in italiano*)

PAX-Ligo indica quindi il legame tra il tipo di previdenza vincolata 3a e di previdenza vincolata 3b.

## Testo nel progetto

PAX-Ligo permette ai clienti di cambiare il loro tipo di previdenza, passando dalla previdenza vincolata 3a alla previdenza libera 3b, e anche di ritornare alla precedente. I clienti possono adattare una polizza di previdenza esistente alla loro situazione di vita individuale. PAX-Ligo offre soluzioni flessibili per cambiare il tipo di previdenza.

## Obiettivo

Le possibilità illustrate per l'applicazione di PAX-Ligo hanno lo scopo di offrire ai clienti la migliore soluzione possibile nell'ambito delle vigenti disposizioni legali e fiscali. Tuttavia, poiché le disposizioni legali o fiscali sono soggette a continui cambiamenti, non possiamo garantire che in ogni caso sia possibile o permesso effettuare il passaggio secondo le possibilità descritte. Anche in base alle diverse costellazioni contrattuali, possono risultare situazioni che giustificano un procedimento diverso più vantaggioso per il cliente.

**In ogni caso vige il principio:** la PAX presenta sempre la soluzione più vantaggiosa nel momento in cui il cliente la richiede. Qui abbiamo raggruppato un [Quadro](#) che vi aiuta ad offrire le possibilità adatte alle varie situazioni dei clienti.